

**SPANISH**

Paper 4 Texts

**9719/42**

**May/June 2015**

**2 hours 30 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.**

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

**DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.**

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

**EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES**

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscuro o negra.

No uses ni grapas, ni clips, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

**NO ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.**

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

**No** se permite el uso de diccionario.

Escribe 500-600 palabras en cada respuesta.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

## SECCIÓN PRIMERA

1 Juan Rulfo: *Pedro Páramo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto y contesta las preguntas siguientes:

Los vientos siguieron soplando todos esos días. Esos vientos que habían traído las lluvias. La lluvia se había ido; pero el viento se quedó. Allá en los campos la milpa oreó sus hojas y se acostó sobre los surcos para defenderse del viento. De día era pasadero; retorció las yedras y hacía crujir las tejas en los tejados; pero de noche gemía, gemía largamente. Pabellones de nubes pasaban en silencio por el cielo como si caminaran rozando la tierra.

Susana San Juan oye el golpe del viento contra la ventana cerrada. Está acostada con los brazos detrás de la cabeza, pensando, oyendo los ruidos de la noche; cómo la noche va y viene arrastrada por el soplo del viento sin quietud. Luego el seco detenerse.

Han abierto la puerta. Una racha de aire apaga la lámpara. Ve la oscuridad y entonces deja de pensar. Siente pequeños susurros. En seguida oye el percutir de su corazón en palpitaciones desiguales. Al través de sus párpados cerrados entrevé la llama de la luz.

No abre los ojos. El cabello está derramado sobre su cara. La luz enciende gotas de sudor en sus labios. Pregunta:

—¿Eres tú, padre?

—Soy tu padre, hija mía.

- (i) Explica quién es el “padre”.
- (ii) ¿Cómo interpretas tú la reacción de Susana en este extracto?
- (iii) Analiza cómo las descripciones de la naturaleza y del tiempo en la novela entera contribuyen a su éxito.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas.

O (b) Haz un análisis crítico de Pedro Páramo como individuo y como hombre de su tiempo.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la novela entera.

2 Lope de Vega: *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Segundo y contesta las preguntas siguientes:

CASILDA	<p>Labrador de lejas tierras, que has venido a nuesa villa convidado del agosto, ¿quién te dio tanta malicia? Ponte tu tosca antipara, del hombro el gabán derriba, la hoz menuda en el cuello, los dediles en la cinta. Madruga al salir del alba, mira que te llama el día, ata las manadas secas sin maltratar las espigas. Cuando salgan las estrellas, a tu descanso camina, y no te metas en cosas de que algún mal se te siga.</p>
---------	---

- (i) ¿Con quién habla Casilda?
- (ii) Explica “¿quién te dio tanta malicia?”.
- (iii) Analiza la importancia del papel de Casilda en la obra.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la obra entera.

O (b) ¿Cómo nos ayuda Lope de Vega a comprender a fondo a los personajes de *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

### 3 Jorge Luis Borges: *Ficciones*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de *El fin* y contesta las preguntas siguientes:

Hay una hora de la tarde en que la llanura está por decir algo; nunca lo dice o tal vez lo dice infinitamente y no lo entendemos, o lo entendemos pero es intraducible como una música... Desde su catre, Recabarren vio el fin. Una embestida y el negro reculó, perdió pie, amagó un hachazo a la cara y se tendió en una puñalada profunda, que penetró en el vientre. Después vino otra que el pulpero no alcanzó a precisar y Fierro no se levantó. Inmóvil, el negro parecía vigilar su agonía laboriosa. Limpió el facón ensangrentado en el pasto y volvió a las casas con lentitud, sin mirar para atrás. Cumplida su tarea de justiciero, ahora era nadie. Mejor dicho era el otro: no tenía destino sobre la tierra y había matado a un hombre.

- (i) Explica quiénes son los personajes en este extracto.
- (ii) ¿Por qué se pelean?
- (iii) Analiza la importancia de las últimas líneas del extracto (“Cumplida su tarea ... un hombre.”) para ayudarnos a comprender la *Ficción*.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la *Ficción* entera.

O (b) Analiza la importancia de las bibliotecas en *Ficciones*.

Justifica tu respuesta con referencia a **dos** *Ficciones* como mínimo.

**4 Antonio Buero Vallejo: *El concierto de San Ovidio***

**Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):**

**(a)** Lee este extracto del Acto Tercero y contesta las preguntas siguientes:

LATOCHE Todo esto os lo pregunto, señora, porque... hemos llamado al hermano del fallecido. ¿Sabíais que tenía un hermano?

ADRIANA Sí, señor.

LATOCHE A él le pertenece todo cuanto el señor Valindin haya dejado, incluso este piso..., en el que ya no podréis seguir. Presumo que lo comprendéis.

ADRIANA Sí, señor.

LATOCHE Deberéis permanecer en él hasta la llegada del hermano, con quien os pondréis de acuerdo para llevaros lo que resulte ser vuestro, y a quien podréis reclamar vuestros salarios atrasados, si los hubiere... En el portal deo un hombre... Os reitero mi sentimiento, señora Adriana.

ADRIANA Gracias, señor.

LATOCHE Quedad con Dios, señoras.

*(Se inclinan él y Dubois. Ellas devuelven la reverencia. Los policías se calan los sombreros y cruzan, saliendo por la izquierda. Una pausa.)*

CATALINA Otra vez a los caminos...

ADRIANA Poco importa.

- (i)** Explica quién es el "fallecido".
- (ii)** ¿Cuáles son las consecuencias prácticas y personales de esta muerte para Adriana?
- (iii)** Analiza cómo el contraste entre los personajes de acción y los más pasivos nos ayuda a comprender la obra.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

- O (b)** ¿Hasta qué punto es posible decir que en *El concierto de San Ovidio* Buero Vallejo celebra el poder del individuo?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

## SECCIÓN SEGUNDA

5 **Gabriel García Márquez: *El coronel no tiene quien le escriba***

- O (a) “—Lo que pasa es que a ti te falta carácter —” (la mujer del coronel)

Analiza la importancia de esta frase para ayudarnos a comprender al coronel y a su mujer.

Justifica tu respuesta.

- O (b) Analiza la presentación de la realidad en esta novela.

Justifica tu respuesta.

6 **Isabel Allende: *La casa de los espíritus***

- O (a) ‘La vida es injusta’.

¿Estás de acuerdo con que esta declaración capta la esencia de la novela?

Justifica tu respuesta.

- O (b) ‘Esteban quería un poco de normalidad más que nada’.

Analiza la presentación de Esteban Trueba a la luz de estas palabras.

Justifica tu respuesta.

7 **Federico García Lorca: *Bodas de sangre***

- O (a) ‘La tragedia se basa en la irracionalidad y la sinrazón de las acciones de los individuos’.

¿Compartes tú esta opinión?

Justifica tu respuesta.

- O (b) Analiza la importancia de los aspectos folklóricos, las tradiciones y las supersticiones en la obra.

Justifica tu respuesta.

8 **Rosalía de Castro: *En las orillas del Sar***

- O (a) Haz un análisis crítico del poema *¡Volved!* con énfasis en el desarrollo del tema de la emigración gallega.

- O (b) ‘Rosalía de Castro escribe de los problemas más sublimes con las palabras más sencillas, para que todos entiendan’.

¿Estás de acuerdo?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.



**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.